

Załącznik nr 4 do Zapytania ofertowego

UMOWA WOF-OA.023._____2020
zawarta w dniu _____ 2020 r. pomiędzy:

Skarbem Państwa - Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Olsztynie z siedzibą przy ul. Dworcowej 60, 10- 437 Olsztyn, NIP 7393716175, REGON 280344449, reprezentowanym przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie – **Panią Agatę Moździerz**, zwanego dalej „Zamawiający”

a
NIP/ REGON, zwanym dalej „Wykonawcą”, dalej zwanych Stronami.

w wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), zwanej dalej: „Pzp”, została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1 PRZEDMIOT UMOWY

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) **Część**¹ – dokonania odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym
i przesiedlenia tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida, zwanych dalej przedmiotem umowy, zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
2. Wykonawca zobowiązany jest do odłowienia wszystkich zwierząt ze wskazanego miejsca określonego ust. 1.
3. Wykonawca zobowiązuje się dokonać odłowu przy użyciu własnych sił i środków.
4. Wykonawca zobowiązuje się do:
 - 1) **sporządzenia sprawozdania** z wykonanych czynności, w którym zawarte zostaną informacje dotyczące terminu prowadzenia poszczególnych odłowów, liczba schwytanych bobrów oraz miejsce wypuszczenia / przesiedlenia zwierząt,
 - 2) **wykonania dokumentacji zdjęciowej** (minimum 5 zdjęć z każdej części/każdego odłowu),
 - 3) **przedłożenia oświadczenia** właściciela nieruchomości, na której prowadzony będzie odłów, o dokonaniu odłowu bobrów (dla każdej części/każdego odłowu), zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do umowy, które przekaże Zamawiającemu wraz ze sprawozdaniem.
5. W przypadku braku zwierząt w miejscu odłowu, w terminie wykonywania umowy, Strony zgodnie przyjmują, że nastąpi niemożliwość świadczenia, zobowiązania Stron wygasają, a Wykonawcy nie będą przysługiwać żadne roszczenia finansowe.

¹ użyć tyle razy ile to konieczne

6. Zadanie będzie finansowane ze środków pochodzących z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach umowy z dnia 14 listopada 2017 r. nr 330/2017/Wn-14/OP-WK/D na realizację zadania pn. „Przeciwdziałanie szkodom powodowanym przez bobry w gospodarstwach rolnych i mieniu oraz zabezpieczenie zwierząt gospodarskich przed wilkami na terenie województwa warmińsko-mazurskiego”.

§ 2 TERMIN REALIZACJI

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy, o którym mowa w § 1, w terminie **do 30 kwietnia 2020 r.**
2. Sprawozdanie, dokumentację zdjęciową oraz oświadczenie właściciela nieruchomości, o których mowa § 1 ust. 4, Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć **do 15 maja 2020 r.**

§ 3 OBOWIĄZKI WYKONAWCY i OBOWIĄZKI ZAMAWIAJĄCEGO

1. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności oraz doświadczenie do wykonania niniejszej umowy i wykona ją z najwyższą starannością.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów oraz zasad bezpieczeństwa i higieny pracy, podczas prac.
3. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią Polityki Środowiskowej Zamawiającego stanowiącą załącznik nr 3 do umowy oraz, że przy realizacji postanowień niniejszej umowy jest świadomy znaczenia zgodności z Polityką Środowiskową.

§ 4 ODBIÓR

1. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu sprawozdanie z zakończonych prac, o którym mowa w § 1 ust. 4, w formie pisemnej w 3 egzemplarzach. Sprawozdanie zawierać będzie oświadczenie właściciela nieruchomości, na której prowadzony będzie odłów, zawierające zgodę na wykonanie tych czynności oraz potwierdzające dokonanie odłowu bobrów. Dodatkowo, na potwierdzenie wykonanych prac, Wykonawca do sprawozdania zobowiązanych jest dołączyć minimum 5 zdjęć w formacie .jpg na płycie CD/DVD lub innym nośniku danych.
2. Odbiór przedmiotu umowy nastąpi w ciągu 7 dni od wykonania obowiązków określonych w ust. 1 i stwierdzeniu przez Zamawiającego, że usługa jest wykonana zgodnie z umową, z zastrzeżeniem ust. 5.
3. Potwierdzeniem wykonania przedmiotu umowy będzie protokół zdawczo-odbiorczy sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do umowy, podpisany między Stronami umowy.
4. Do odbioru zadania w imieniu Zamawiającego uprawniona jest osoba uprawniona do reprezentacji Zamawiającego lub działające łącznie dwie z trzech wymienionych niżej osób:
 - 1) Paweł Janczyk – główny specjalista w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000,
 - 2) Adriana Smolińska – starszy inspektor w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000,
 - 3) Jacek Horbal – specjalista w Wydziale Ochrony Przyrody i Obszarów Natura 2000.
5. W przypadku stwierdzenia wad w przedmiocie umowy lub dokumentacji wymienionej w § 1 ust. 4 nie dojdzie do podpisania protokołu, o którym mowa w ust. 3. Zamawiający pisemnie, e-mailem lub faxem powiadomi Wykonawcę jakich zmian i poprawek należy dokonać, a Wykonawca zobowiązany jest w terminie 5 dni od dnia powiadomienia, do ich usunięcia i złożenia Zamawiającemu oświadczenia o dokonaniu poprawek.
6. W terminie 3 dni od złożenia oświadczenia Wykonawcy, o którym mowa w ust. 5, Strony przystąpią do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o ile w tym terminie Zamawiający

nie stwierdzi okoliczności, o których mowa w ust. 5. W przypadku stwierdzenia takich okoliczności ust. 5 stosuje się odpowiednio.

7. W przypadku 2-krotnego bezskutecznego wezwania Wykonawcy do dokonania poprawek Zamawiający może odstąpić od umowy, naliczając kary zgodnie z § 8.
8. Na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego Wykonawca wystawi Zamawiającemu fakturę/rachunek.

§ 5 REPREZENTACJA

1. Osobami wskazanymi do kontaktu w sprawach związanych z wykonywaniem umowy są:
 - 1) ze strony Zamawiającego -e-mail:tel.,
 - 2) ze strony Wykonawcy - e-mail:tel.,
2. Zmiana osób do kontaktu, o których mowa w ust. 1 będzie odbywać się poprzez pisemne zgłoszenie i nie wymaga aneksu do umowy.
3. W razie wątpliwości poczytuje się, że zgłoszenie wezwania do usunięcia wad oraz wszelka inna korespondencja zostały doręczone Wykonawcy skutecznie w dniu ich wysłania przez Zamawiającego pocztą elektroniczną lub faxem, jeżeli zostały one przesłane przez Zamawiającego na dane teleadresowe wskazane w ust. 1.

§ 6 WYNAGRODZENIE

1. Strony ustalają, że wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1, nie może przekroczyć kwoty zł brutto (słownie złotych: 00/100), zgodnie z formularzem oferty stanowiącym załącznik nr 5 do umowy, w tym:
Cz. 1 – na kwotę brutto: zł (słownie:)²
2. Wynagrodzenie wskazane w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty, w tym: koszty zakupu materiałów niezbędnych do wykonania umowy, koszty robocizny, koszty dojazdu na miejsce odłowy i przesiedlenia.

§ 7 PŁATNOŚCI

1. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1, nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę, w terminie do 60 dni od dnia przedłożenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury/rachunku.
2. Spełnienie świadczenia przez Zamawiającego następuje w dniu obciążenia rachunku Zamawiającego.
3. Faktura/rachunek winna być opatrzona dokładną nazwą zadania: „*Odlów i przesiedlenie bobrów z miejsc najbardziej konfliktowych – wiosna 2020 r.*”.
4. Dane do wystawienia faktury/rachunku: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Olsztynie, ul. Dworcowa 60, 10-437 Olsztyn.

§ 8 KARY UMOWNE

1. Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kar umownych:
 - 1) za odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1,
 - 2) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, nie więcej niż 50% wynagrodzenia brutto,
 - 3) za zwłokę w usunięciu wad w przedmiocie umowy w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, licząc od upływu

² użyć tyle razy ile to konieczne

terminu na usunięcie wad, określonego w § 4 ust. 5, nie więcej niż 50% wynagrodzenia brutto.

2. Niezależnie od roszczeń, o których mowa w ust. 1, Zamawiający może dochodzić od Wykonawcy naprawienia szkody tj. dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych określonych przepisami Kodeksu Cywilnego, w przypadku gdyby niewłaściwe wykonanie lub niewykonanie przedmiotu umowy doprowadziło do powstania takiej szkody.
3. W przypadku opóźnienia w realizacji wykonania umowy o więcej niż 3 dni, Zamawiający może odstąpić od umowy, naliczając kary jak za odstąpienie od umowy według ust. 1 pkt 1 niniejszego paragrafu, w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o okoliczności uzasadniającej odstąpienie.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kary umownej z wynagrodzenia.
5. Strony zgodnie postanawiają, że roszczenie o zapłatę kar umownych pozostaje w mocy niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub odstąpienia od umowy przez którąkolwiek ze Stron.

§ 9 WIERZYTELNOŚCI

Wykonawca może zbyć przysługujące mu względem Zamawiającego wierzytelności na inny podmiot, tylko za uprzednią zgodą Zamawiającego wyrażoną na piśmie pod rygorem nieważności.

§ 10 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny.
2. Wszelkie zmiany do niniejszej umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Wszelkie spory powstałe w związku z realizacją Umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.
4. Przed przystąpieniem do wykonywania czynności związanych z realizacją niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązany jest do podpisania umowy o powierzeniu przetwarzaniu danych osobowych, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 5 do umowy.
5. Umowę sporządzono w 3-ech jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.
6. Integralną część Umowy stanowią następujące Załączniki:
 - 1) Opis przedmiot zamówienia
 - 2) Wzór oświadczenia właściciela nieruchomości o dokonaniu odłowu bobrów
 - 3) Polityka Środowiskowa Zamawiającego
 - 4) Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego
 - 5) Formularz oferty Wykonawcy (kserokopia)
 - 6) Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA



WOF-OA.082.5.2020.EP.PJ

Załącznik nr 1 do umowy

Opis przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na dokonaniu odłowu i przesiedlenia rodzin bobra europejskiego w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida z następujących lokalizacji (części):
Część 1 – dokonanie odłowu 2 rodzin bobra europejskiego z terenu odprowadzalnika A w granicach działek o numerach ewidencyjnych 23 obręb Tuczek i 22 obręb Koszelewy, gmina Rybno i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 2 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działek o numerach ewidencyjnych: 146/3, 3175/2, 3175/1, 132/3, 132/2, 123/3, 130/1, 123/4, 191, 193, 196/1, obręb Nerwik, gmina Purda i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 3 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działek o numerach ewidencyjnych: 8/43, 8/81, 8/95, 8/96, obręb Klewki, gmina Purda i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 4 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 63/5, obręb Bark - Wróćnikowo, gmina Barczewo i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 5 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 190, obręb Miłogórze, gmina Lidzbark Warmiński i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 6 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 103/8, obręb Lepaki, gmina Etka i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 7 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 270/1, obręb Babięta, gmina Piecki i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 8 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 69/5, obręb Pityny, gmina Miłakowo i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida,
Część 9 – dokonanie odłowu 1 rodziny bobra europejskiego z terenu działki o numerze ewidencyjnym: 71/7, obręb Zaścianki, gmina Młynary i przesiedlenie tych zwierząt w miejsca uzgodnione z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie lub na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida.
2. Zadanie będzie finansowane ze środków pochodzących z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach umowy z dnia 14 listopada 2017 r. nr 330/2017/WN-14/OP-WK/D na realizację zadania pn. „Przeciwdziałanie szkodom powodowanym przez bobry



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Działkowa 60, 10-457 Olsztyn, tel. 89 53 72 100, fax 89 52 70 423, sekretariat: obszty@rds.gov.pl, obszty.rds.gov.pl

w gospodarstwach rolnych i mieniu oraz zabezpieczenie zwierząt gospodarskich przed wilkami na terenie województwa warmińsko-mazurskiego”.

3. Opis przedmiotu zamówienia.

- 1) Zamawiający wymaga, aby odłów bobrów prowadzony był przyżyciowo przez osoby posiadające doświadczenie w tym zakresie.
- 2) Zamawiający dopuszcza realizację odłowu za pomocą dwóch metod:
 - I. chwytnie zwierząt w specjalistyczne pułapki żywołowne **lub**
 - II. chwytnie zwierząt z wykorzystaniem specjalistycznych sieci, kasiarzy i wyszkolonych psów.
- 3) W ramach umowy Wykonawca zobowiązany jest do:
 - I. odłowienia w terminie od 1 do 30 kwietnia 2020 r. rodzin bobrów (wszystkich osobników) oraz niezwłocznego (w dniu schwytania) ich przesiedlenia:
 - a) na wskazane przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie obszary na terenie województwa warmińsko-mazurskiego zlokalizowane w miarę możliwości w najbliższej okolicy miejsca odłowu zwierząt **lub**
 - b) na teren Parku Dzikich Zwierząt w Kadzidłowie, gmina Ruciane-Nida;
 - II. transportowania odłowionych zwierzęta w klatkach dostosowanych do rozmiarów zwierząt w celu zmniejszenia stresu związanego z ich przewożeniem. Klatki, w których transportowane będą bobry nie mogą być uszkodzone, aby nie dochodziło do poranienia zwierząt o wystające części, w tym druty.
 - III. wykonania dokumentacji fotograficznej z dokonanych odłowów (minimum 5 zdjęć w formacie .jpg dla każdej części zadania, tj. dla każdego odłowu).
 - IV. przedłożenia oświadczenia właściciela nieruchomości, na której prowadzony będzie odłów, o dokonaniu odłowu bobrów.



Wzór
Oświadczenie właściciela nieruchomości o dokonaniu odłowu bobrów

Ja niżej podpisany _____ zamieszkała/ym _____, wyrażam zgodę na współdziałanie w zakresie zapobiegania szkodom powodowanym przez wilki w moim gospodarstwie w myśl art. 126 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody.

Wyrażam zgodę na przeprowadzenie na mojej nieruchomości, położonej w miejscowości _____, gmina _____ (działki o numerach ewidencyjnych _____) czynności związanych z odłowem bobrów.

Potwierdzam, że w trakcie czynności związanych z odłowem bobrów przez _____, w dniu _____ schwytych i odłowionych zostało _____ zwierząt (_____ rodzina/ym).

(data i podpis)

Zadanie finansowane jest ze środków pochodzących z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w ramach umowy z dnia 14 listopada 2017 r. nr 330/2017/Wn-14/OP-WK/D na realizację zadania pn. „Przeciwdziałanie szkodom powodowanym przez bobry w gospodarstwach rolnych i mieniu oraz zabezpieczenie zwierząt gospodarskich przed wilkami na terenie województwa warmińsko-mazurskiego”.



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Dworkowa 60 10-437 Olsztyn, tel: 89 53 72 100 fax: 89 52 70 423 sekretariat.ohz@mf.gov.pl ohz@mf.gov.pl



REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W OLSZTYNIE

Polityka Środowiskowa

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Olsztynie jest organem administracji rządowej niezespalonej, utworzonym i działającym na podstawie ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Za priorytet w naszej działalności uznajemy realizowanie zadań ustawowych na najwyższym poziomie merytorycznym, kierując się jednocześnie zasadą zrównoważonego rozwoju.

Zobowiązujemy się do spełniania wszelkich wymagań prawnych i innych dotyczących naszej działalności, do ochrony środowiska, w tym do zapobiegania zanieczyszczeniom oraz do ciągłego doskonalenia systemu zarządzania środowiskowego w celu poprawy środowiskowych efektów działalności.

Swoją działalność opieramy w szczególności na budowaniu zaufania obywateli do administracji publicznej oraz wzroście zaangażowania pracowników w system zarządzania środowiskowego. Dążymy, aby w sposób profesjonalny, rzetelny, jawny i etyczny realizować powierzone nam sprawy, mając na względzie interes społeczny i słuszny interes obywateli. Do najistotniejszych obszarów naszej działalności, w których jednocześnie identyfikujemy znaczące aspekty środowiskowe, należą:

- przeprowadzanie ocen oddziaływania przedsięwzięć na środowisko lub udział w tych ocenach,
- udział w strategicznych ocenach oddziaływania na środowisko,
- ochrona i zarządzanie obszarami Natura 2000 i rezerwatami przyrody oraz ochrona gatunkowa roślin, zwierząt i grzybów,
- naprawa i przeciwdziałanie wystąpieniu szkód w środowisku.

Pośredni wpływ na środowisko związany z realizacją naszych zadań przyczynia się w szczególności do:

- zapobiegania negatywnemu oddziaływaniu na środowisko oraz przywrócenia lub utrzymania właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków chronionych,
- zapewnienia zrównoważonego rozwoju gospodarczego województwa warmińsko-mazurskiego.

Zapewniamy również, że stosujemy zasadę „zielonej administracji” dążąc do racjonalnego korzystania z zasobów niezbędnych dla funkcjonowania Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Olsztynie. Przykładamy także wagę do promowania zachowań prośrodowiskowych i budowania świadomości ekologicznej w społeczeństwie.

Zarządzanie naszym urzędem ukierunkowane jest na ciągłe doskonalenie i w tym zakresie określamy między innymi ryzyka i szanse związane z realizacją powierzonych nam zadań. Wszyscy pracownicy są świadomi wpływu wynikającego z działalności urzędu na środowisko, zarówno bezpośredniego, jak i pośredniego. Wdrożony w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Olsztynie system zarządzania środowiskowego (EMAS) jest integralną częścią funkcjonującej w jednostce kontroli zarządczej.

Olsztyn, 21 maja 2019 r.

REGIONALNA DYREKCJA
OCHRONY ŚRODOWISKA
W OLSZTYNIE

Agata Młodziej



Spełniamy wymagania EMAS – zarządzamy urzędem efektywnie, oszczędnie i prośrodowiskowo

ul. Dworcowa 60, 10-437 Olsztyn, tel. 89 53 72 100 fax 89 52 70 423 sekretariat.olsztyn@rdos.gov.pl olsztyn.rdos.gov.pl

wzór
PROTOKÓŁ
zdawczo-odbiorczy

I. W dniu _____ 2020 r.

Strona przekazująca: _____, NIP: _____ REGON: _____
reprezentowana przez:

1) _____

dokonała przekazania,

a Strona przejmująca: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Olsztynie, reprezentowana przez:

1) _____ – _____ w Wydziale Ochrony Przyrody
i Obszarów Natura 2000,

2) _____ – _____ w Wydziale Ochrony Przyrody
i Obszarów Natura 2000,

dokonała odbioru przedmiotu zrealizowanego zgodnie z umową znak: _____
z dnia _____ 2020 r. Niniejszy protokół stanowi potwierdzenie zrealizowania ww.
umowy.

II. Forma przekazania przedmiotu zamówienia:

III. Komisja stwierdza, że przedmiot zamówienia jest/nie jest* zgodny z warunkami umowy cywilnoprawnej i w związku z tym nie wnosi żadnych wniosków i zastrzeżeń /wnosi wnioski i zastrzeżenia*. W przypadku zastrzeżeń ze strony odbierającej należy je podać określając jednocześnie termin i formę dokonania uzupełnień lub poprawek.

Komisja stwierdza, że termin realizacji zadania wynikający z zawartej umowy został dotrzymany/niedotrzymany*. Z uwagi na niedotrzymanie terminu umowy Komisja wnosi o naliczenie kary umownej (zgodnie z zawartą umową) od należności głównej

IV. Protokół sporządzono w 3 egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Strona przekazująca

1. _____

Strona odbierająca:

1. _____

2. _____

*niepotrzebne skreślić

Formularz oferty Wykonawcy (kserokopia)

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
stanowiąca uzupełnienie umowy podstawowej znak:WOF-OA.023.____.2020**

zawarta w Olsztynie w dniu _____ 2020 r. pomiędzy:
Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Olsztynie, ul. Dworcowa 60, 10-437
Olsztyn, NIP 739-37-16-175, REGON 280344449, reprezentowanym przez Panią Agatę
Moździerz, zwanym dalej Administratorem,

a

_____, posiadającym numer PESEL/NIP/REGON
_____, zwanym dalej Przetwarzającym.

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest powierzenie Przetwarzającemu przez Administratora przetwarzania Danych Osobowych, na warunkach określonych niniejszą Umową, w związku z realizacją zadań określonych w umowie cywilnoprawnej zawartej w dniu _____ 2020 r. znak: WOF-OA.023.____.2020, zwanych dalej Umowami Podstawowymi.
 2. Celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania Danych Osobowych w imieniu Administratora, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej **RODO**.
 3. Przetwarzanie będzie wykonywane w okresie obowiązywania Umowy Podstawowej.
 4. Celem powierzenia jest realizacja umowy dotyczącej odłowów bobrów w ramach zezwoleń wydanych przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Olsztynie.
 5. Zakres przetwarzania obejmuje dane osobowe zwykle/szczególne* składające się z:
 - 1) rodzaju danych osobowych
 - a) Imię i nazwisko,
 - b) Adres zamieszkania,
 - c) Telefon kontaktowy.
 - 2) kategorii osób
 - a) Osoby u których prowadzone były działania związane z odłowem bobrów w ramach projektu pn. „Przeciwdziałanie szkodom powodowanym przez bobry w gospodarstwach rolnych i mieniu oraz zabezpieczenie zwierząt gospodarskich przed wilkami na terenie województwa warmińsko-mazurskiego”.
 - 3) dokumentacji przekazane w formie: (np. papierowej, elektronicznej, nagrań, filmów) _____
- zwanych dalej Danymi bądź Danymi Osobowymi.

§ 2

Podpowierzenie

1. Przetwarzający może powierzyć konkretne operacje przetwarzania Danych („podpowierzenie”) w drodze pisemnej umowy podpowierzenia („Umowa Podpowierzenia”) innym podmiotom przetwarzającym. („Podprzetwarzający”), pod warunkiem uprzedniej akceptacji Podprzetwarzającego przez Administratora lub braku sprzeciwu.

2. Powierzenie przetwarzania Danych Podprzetwarzającym wymaga uprzedniego zgłoszenia Administratorowi w celu umożliwienia wyrażenia sprzeciwu. Administrator może z uzasadnionych przyczyn zgłosić udokumentowany sprzeciw względem powierzenia Danych konkretnemu Podprzetwarzającemu. W razie zgłoszenia sprzeciwu Przetwarzający nie ma prawa powierzyć Danych Podprzetwarzającemu objętemu sprzeciwem, a jeżeli sprzeciw dotyczy aktualnego Podprzetwarzającego, musi niezwłocznie zakończyć podpowierzenie temu Podprzetwarzającemu. Wątpliwości co do zasadności sprzeciwu i ewentualnych negatywnych konsekwencji Przetwarzający zgłosi Administratorowi w czasie umożliwiającym zapewnienie ciągłości przetwarzania.
3. Dokonując podpowierzenia Przetwarzający ma obowiązek zobowiązać Podprzetwarzającego do realizacji wszystkich obowiązków Przetwarzającego wynikających z niniejszej Umowy powierzenia, z wyjątkiem tych, które nie mają zastosowania ze względu na naturę konkretnego podpowierzenia.
4. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić, aby Podprzetwarzający złożył Administratorowi zobowiązanie do wykonania obowiązków, o których mowa w poprzednim ustępie. Może to zostać wykonane przez podpisanie stosownego oświadczenia adresowanego do Administratora wraz z podpisaniem Umowy Podpowierzenia, zawierającego listę obowiązków Podprzetwarzającego.
5. Przetwarzający nie ma prawa przekazać Podprzetwarzającemu całości wykonania Umowy.

§ 3

Obowiązki Przetwarzającego

1. Do podstawowych obowiązków przetwarzającego należy:
 - 1) przetwarzanie danych osobowych wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora,
 - 2) nie przekazywanie danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej lub niekorzystanie z podwykonawców, którzy przekazują dane osobowe poza EOG (czyli poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG”).
 - 3) poinformowanie Administratora o zamiarze przetwarzania danych osobowych poza EOG, celem umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
 - 4) zachowanie w tajemnicy wszelkich danych osobowych otrzymanym od Administratora lub uzyskanych w trakcie realizacji umowy podstawowej.
 - 5) zapewnienie bezpieczeństwa przetwarzania i ochrony danych osobowych poprzez podejmowanie środków ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO.
 - 6) przestrzeganie warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego (Podprzetwarzającego).
 - 7) współpraca przy realizacji praw jednostki poprzez odpowiadanie na żądanie osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w rozdziale III RODO („Prawa jednostki”) oraz zapewnienia obsługi Praw jednostki w odniesieniu do powierzonych danych osobowych.
 - 8) współpraca z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).
 - 9) niezwłoczne informowanie Administratora i Inspektora Ochrony Danych o wszelkich naruszeniach w przetwarzaniu danych osobowych, w tym

wątpliwościach co do zgodności wykonania poleceń i instrukcji wydanych przez Administratora, w sposób udokumentowany i uzasadnieniem.

- 10) informowanie Administratora o planowanych zmianach w sposobie przetwarzania danych, o których mowa w art. 25 ust.1 RODO, w taki sposób i terminach, aby zapewnić Administratorowi realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Przetwarzającego zmiany w opinii Administratora grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa Danych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania Danych przez Przetwarzającego.
- 11) ograniczenie dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest potrzebny dla realizacji Umowy i posiadających odpowiednie upoważnienie.
- 12) prowadzenie dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych, w tym rejestru czynności przetwarzania Danych Osobowych (wymóg art. 30 RODO). Przetwarzający udostępniania na żądanie Administratora prowadzony rejestr czynności przetwarzania danych przetwarzającego, z wyłączeniem informacji stanowiących tajemnicę Przetwarzającego.
- 13) informowanie Administratora o planowanym wykorzystywaniu Danych do profilowania, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, w zakresie niezbędnym do wykonania przez Administratora obowiązku informacyjnego.
- 14) zapewnienie osobom upoważnionym do przetwarzania Danych odpowiedniego szkolenia z zakresu ochrony Danych Osobowych.

§ 4.

Obowiązki Administratora

Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w wykonaniu Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora, jak też wywiązywać się terminowo ze swoich szczegółowych obowiązków.

§ 5.

Bezpieczeństwo danych

1. Przetwarzający przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych Danych, udostępnił ją Administratorowi i stosuje się do jej wyników, co do organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych.
2. Strony uzgodniły, że dokumenty będą przekazywane w formie elektronicznej poprzez przesłanie pocztą elektroniczną pliku zawierającego dane kontaktowe do osób, u których prowadzone będą odłowy bobrów. Informacja przesłana będzie w pliku Microsoft Word i obowiązkowo będzie spakowana w formacie *zip* i zaszyfrowane przy użyciu hasła składającego się z minimum 10 znaków. Hasło zawierać będzie co najmniej 3 grupy znaków: duże litery, małe litery oraz cyfry lub znaki specjalne.
3. Przetwarzający przedstawił Administratorowi informacje i dokumenty potwierdzające, że Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych. Obie Strony zachowują kopie przedstawionych dokumentów i dowody przedstawienia informacji, dla potrzeb spełnienia wymogu rozliczalności.

§ 6.

Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych

1. Przetwarzający powiadamia Administratora danych lub Inspektora Ochrony Danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony danych osobowych nie później niż w 16 godzin od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo

w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.

2. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być przesłane wraz z wszelką niezbędną dokumentacją dotyczącą naruszenia na adres skrzynki elektronicznej: iod.olsztyn@rdos.gov.pl, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organ nadzoru.

§ 7.

Nadzór

1. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych Osobowych po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego o planowanej kontroli. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane Osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem Danych Osobowych. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych, oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania.
2. Przetwarzający współpracuje z urzędem ochrony danych osobowych w zakresie wykonywanych przez niego zadań.
3. Przetwarzający:
 - 1) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
 - 2) umożliwia Administratorowi lub Inspektorowi Ochrony Danych przeprowadzanie audytów lub inspekcji oraz współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.

§ 8.

Oświadczenia Stron

1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.
2. Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
3. Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem Danych Osobowych objętym Umowa i Umową Podstawową, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.
4. Na żądanie Administratora Przetwarzający okaże Administratorowi informacje lub inne dowody, iż Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

§ 9.

Odpowiedzialność

1. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
2. Jeżeli Podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.

§ 10.

Usunięcie Danych

1. Z chwilą rozwiązania Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do:
 - 1) usunięcia Danych,
 - 2) usunięcia wszelkich ich istniejących kopii lub zwrotu Danych, chyba że Administrator postanowi inaczej lub prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie Danych.
 - 3) Strony uzgodnią sposób usunięcia Danych odrębnym dokumentem w ciągu 30 dni od zakończenia Umowy Powierzenia.
2. Przetwarzający dokona usunięcia Danych po upływie 30 dni od zakończenia Umowy, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.
3. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w pkt 2, Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich Danych.

§ 11.

Postanowienia Końcowe

1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Administrator

Przetwarzający

